



今年も皆さんの住むふるさと  
県央再発見の旅をご一緒に!!

# 『ふるさと探訪』

参加者募集

とき：8月11日 金

対象：親と子ピッ子

募集人数：先着23名

申込締切：7月21日(金)まで



■加茂山公園のリス君



■寺泊水族博物館のペンギンさん

ボクたちも、待ってるヨ!

県央広域市町村圏協議会(岩室村や三条市、燕市など十一市町村)では、圏域内の自然や歴史、文化、産業施設等を一日かけて見学・体験していただきながら、ふるさとの良さ・すばらしさを再発見してもらおうと、ことしも『ふるさと探訪』を計画しました。皆さんも、ぜひご参加ください。

なお、今回は「親子」が対象です。一般の方を対象とした探訪は、十月に予定しています。

■探訪コース：YOU遊ランド(田上町)→加茂山公園(加茂市)→水族博物館(寺泊町)→弥彦村文化会館(弥彦村)

■募集人数：先着23名

◆県央広域市町村圏協議会とは…  
岩室村をはじめ下記の11市町村で構成され、圏域内の総合計画を立案し、共同での実現に努め、住民サービスと行政の効率化を図っています。  
岩室村、弥彦村、吉田町、分水町、燕市、三条市、加茂市、田上町、栄町、下田村、寺泊町

申込みは、お早めに!

■参加費：大人千五百円、小人(中学生以下)千円  
■申込先：参加費を添えて、役場総務課企画係(☎82-4111)までどうぞ。

越後のへそは  
どこにある?



県央十一市町村地域内の交流を促進し、情報を共有化し、地域の活性化を図りながら主体的・自主的に広域の観点で「まちづくり」を考え、実践することを目的としたクラブが誕生しました。

その名も「へそのおクラブ」! この名称は、県央地域は新潟県の中央に位置しており、人間の体に例えると「へそ」であり、このクラブと県央が「へその緒」で結ばれていることから付けられました。

会には、越後のへそを探したい人であればどなたでも入れますので、興味のある方は参加してみませんか。

※越後へそのおクラブに関するお問い合わせは、県央広域市町村圏協議会事務局(三条市企画課地域振興係)(☎0256-341551)または、岩室村総務課企画係(☎82-4111)内線(二一五)までどうぞ。

## 艶やかな芸妓と 若者の熱気がブンブン

岩室温泉まつり

毎年、大賑わいをめせる「岩室温泉まつり」。ことしも、初日(29日)の神輿行列が祭りの幕開けです。そして、草花市や花火大会が祭りの雰囲気盛り上げます。翌30日には、この温泉まつりのメインともいえる「芸妓若者みこし」が、芸妓屋台踊りを先導に温泉街へと繰り出し、街中が芸妓さんや若者たちの「ワッショイ、ワッショイ」という掛け声で沸き返ります。そして、丸小山広場では、このみこしの到着にあわせて、大仕掛け花火が打ち上げられます。ご家族お揃いでおでかけください。



## 今年の夏も、祭りだワッショイ

■和納十五夜まつり 7月27日~28日  
■岩室温泉まつり 7月29日~30日  
■間瀬海まつり 8月6日(田ノ浦)・8月10日(下山)

### 真夏の楽しいイベントが盛沢山

間瀬海まつり

「夏祭り」という言葉がピッタリなのが、この「間瀬海まつり」。ことしもこの祭りは、下山海水浴場と田ノ浦海水浴場の2か所で行われます。

〔下山海水浴場〕

この「下山海まつり」。豪華商品が当たる「イス取りゲーム」や「ピンゴゲーム」などの楽しいイベントのほか、ジュースや焼きそばの無料サービスなどもあって、楽しみながらも得する一日になること間違いなし!

〔田ノ浦海水浴場〕

毎年、海水浴客が笑顔で参加する「田ノ浦海まつり」。ことしも「宝さがしゲーム」や「ビーチボール入れ」などの楽しいイベントを用意して、皆さんのお越しをお待ちしています。ご家族揃ってお出かけください。



### 古式ゆかしい伝統のまつり

和納十五夜まつり

村内の夏祭りは、この「和納十五夜まつり」でスタートします。祭りは、今月27日の「民謡流し」で始まり、翌28日には、村の無形文化財でもある「棒遣い」を先導に、古式ゆかしい神輿行列が和納通りを練り歩きます。そして、この祭りのフィナーレを飾るのが「草花火」と「仕掛け花火」。拍子方の笛と太鼓とともに繰り広げられるこの花火は、夜空に大輪の花を咲かせる打ち上げ花火とは一味違った趣があります。皆さんも、伝統に培われた華麗なショーをご覧になりませんか。

